

IMPIANTI DI ASPIRAZIONE **mogentale**

Mogentale s.r.l.
Via Le Vegre, 15
36031 Povolaro di Dueville (VI) ITALY
tel. 0444 590627 - fax 0444 594093

DIRETTIVA 06/42/CE SICUREZZA DELLE MACCHINE



MANUALE ISTRUZIONI

FILTRO CARELLATO

Matricola: F 0024 - Cliente: ACTV SPA
Rif.: Offerta 002/2020 REV.1 del 22/07/20

SOMMARIO

1. PREMESSA E AVVERTENZE.....	4
2. DESCRIZIONE DELLA MACCHINA.....	6
3. CONDIZIONI DI UTILIZZO PREVISTE.....	8
4. RUMORE.....	8
5. POSTAZIONI DI LAVORO.....	8
6. TRASPORTO.....	8
7. MONTAGGIO ED INSTALLAZIONE.....	8
8. REGOLAZIONE.....	9
9. UTILIZZO.....	9
10. MANUTENZIONE.....	10
11. SEGNALAZIONI DI SICUREZZA.....	10
12. SMONTAGGIO.....	10
13. SMANTELLAMENTO - MESSA FUORI SERVIZIO.....	10
14. ANOMALIE E RIMEDI.....	11
15. ALLEGATI.....	12

Gentile Cliente,
nel ringraziarLa per aver scelto un prodotto Mogentale s.r.l., abbiamo il piacere di consegnarLe il presente manuale d'uso al fine di consentirLe un uso ottimale del nostro prodotto per una miglior riuscita del Suo lavoro.

La invitiamo a leggere con molta attenzione le raccomandazioni riportate e di mettere il manuale a disposizione del personale che si occuperà della sua gestione e manutenzione.

Mogentale s.r.l. è a Sua completa disposizione per qualsiasi chiarimento di cui Lei avesse bisogno, sia nella fase di avviamento sia in ogni momento di utilizzo del nostro prodotto.

Qualora fossero necessarie operazioni di manutenzione ordinaria o straordinaria, Mogentale s.r.l. mette sin d'ora a Sua disposizione il proprio personale per fornirLe tutta l'assistenza ed i ricambi che si rendessero necessari.

Auguriamo a Lei e alla Sua Azienda un buon lavoro.

Mogentale s. r. l.

ANNOTAZIONI DELL'UTILIZZATORE

1. PREMESSA E AVVERTENZE



- Questo manuale istruzioni contiene informazioni di proprietà riservata del costruttore. Tutti i diritti sono riservati
- Questo manuale non può essere riprodotto, in tutto o in parte, senza il consenso scritto del fabbricante
- Il presente manuale ha lo scopo di fornire le necessarie informazioni al fine di un utilizzo corretto ed in sicurezza della macchina, per eseguire le lavorazioni in conformità a quanto previsto durante la fase di progettazione
- Il personale preposto al suo utilizzo deve essere adeguatamente addestrato ed incaricato di trasmettere la propria esperienza ai successivi operatori
- Il presente manuale rispecchia lo stato della macchina al momento della sua commercializzazione
- **SI FA DIVIETO DI OPERARE IN MODO DIFFORME DA QUANTO INDICATO O DI TRASCURARE OPERAZIONI NECESSARIE ALLA SICUREZZA E DI OPERARE SENZA LE ADEGUATE ISTRUZIONI**
- Il presente manuale è parte integrante della macchina; esso va conservato per tutta la durata della macchina e consegnato ad eventuali successivi utilizzatori
- L'utilizzatore deve conservare con cura il manuale, in modo tale da evitarne il danneggiamento, ed inoltre provvedere alla sua archiviazione in un luogo che ne consenta sia la conservazione sia una facile consultazione
- **NON SI DEVE USARE LA MACCHINA NE' ESEGUIRE SU DI ESSA ALCUN INTERVENTO, SE PRIMA NON SI E' ACCURATAMENTE LETTO E INTEGRALMENTE COMPRESO QUESTO MANUALE IN TUTTE LE SUE PARTI**
- I filtri del tipo descritto in questo manuale devono essere impiegati solo per l'uso previsto; ogni altro uso è da considerarsi improprio e può pertanto comportare dei pericoli
- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati da usi impropri, erronei ed irragionevoli
- Non toccare o togliere i sacchi se non per effettuare operazioni di manutenzione
- Non togliere il sacco di raccolta polveri con la macchina in funzione
- Non introdurre le mani all'interno del vano ventilatore
- In generale, non compiere alcuna operazione sul filtro quando questo è in funzione, o le pale dell'elettroventilatore sono ancora in movimento
- La macchina è stata progettata e costruita per l'aspirazione e filtraggio di polveri industriali
- Non utilizzare il filtro per filtrare aria contenente particelle che non siano strettamente pertinenti con le lavorazioni indicate in questo manuale d'uso
- In particolare, non utilizzare il filtro per filtrare aria contenente vernici, stracci, trucioli molto lunghi, qualsiasi altra sostanza e/o cosa che possa provocare un intasamento dei condotti di aspirazione

[illegible]

- La macchina non è progettata per il funzionamento in atmosfera esplosiva ai sensi della Direttiva 2014/34/EU Atex
- Prima di iniziare ad operare, l'addetto deve essere perfettamente a conoscenza della funzione e posizione di tutti i comandi della macchina, delle caratteristiche tecnico-funzionali della stessa, acquisite da un'accurata e completa visione del presente manuale
- Eventuali pratiche devono rispondere a tutto quanto previsto dalle legislazioni, normative e disposizioni locali vigenti in materia; tali verifiche non spettano al costruttore perché dipendono dalle specifiche condizioni dei locali in cui l'impianto viene installato

2. DESCRIZIONE DELLA MACCHINA

Il filtro carrellato a un sacco è utilizzato come depolveratore a secco in piccoli impianti di aspirazione e filtrazione polveri. È costruito interamente in lamiera d'acciaio zincata verniciata. L'aspiratore è inserito nella carcassa stessa del filtro. Inoltre, è montato su un telaio su ruote che ne consente un facile spostamento.

In particolare, la macchina è composta dai seguenti elementi:

- Basamento carrellato provvisto di ruote per la movimentazione del filtro.
- N°1 Attacco per tubo flessibile Ø180.
- N°1 Cella filtrante con telaio zincato e setto filtrante in fibra di vetro.
- N°1 Cella filtrante con telaio zincato e setto filtrante ondulato in fibra sintetica, racchiuso da rete di protezione. Efficienza ePM10 50% secondo EN ISO 16890.
- N°1 Modulo filtrante con 16 cartucce Ø140x400mm in carbone attivo granulare, con la possibilità di ricaricare i cilindri previo smontaggio dalla piastra.
- n°1 Filtro a tasche rigide in poliestere. Classe di filtrazione E10 – Efficienza filtrante: 85%.
- N°1 Manometro differenziale per la misurazione del livello di intasamento delle celle filtranti.
- Quadro elettrico con pulsanti di marcia / arresto ventilatore e fungo di emergenza.
- Bocca scarico aria filtrata posta su un fianco del filtro, completa di rete di protezione.
- Ventilatore centrifugo integrato nella struttura del filtro.

Questo filtro è destinato alla filtrazione di aria a basso grado di umidità.

Non deve assolutamente essere utilizzato quando l'aria polverosa abbia un elevato grado di umidità, o contenga soluzioni chimiche, odori, fumi, etc.

Principi di funzionamento

L'aria polverosa, messa in movimento dall'elettroventilatore, passa attraverso le diverse serie di celle filtranti che trattengono al loro interno le particelle inquinanti.

VERBALE DI CONSTATAZIONE E PRESA IN CONSEGNA DEL MACCHINARIO

CARATTERISTICHE DELL'IMPIANTO

Descrizione	Filtro carrellato a carboni attivi
N. di serie	F 0024
Produttore	Mogentale s.r.l.
Committente	ACTV SPA; Isola Nova del Tronchetto, 32; 30135 Venezia (VE)
Rif. offerta	Offerta 002/2020 REV.1 del 22/07/20

Con il presente verbale i sottoscritti

- Mogentale Giuseppe, responsabile di **MOGENTALE s.r.l.**, che ha coordinato la produzione ed il montaggio dell'impianto
- ACTV SPA, responsabile del Committente

CONSTATANO

che l'impianto è conforme all'ordine ed è stato realizzato secondo la normativa vigente e

PRENDONO ATTO

che l'impianto viene preso in consegna dal Committente

Il presente verbale è letto, approvato e sottoscritto dalle parti.

Venezia (VE), 27/11/2020


Per Mogentale s.r.l.


Per il Committente

(timbro e firma)

Actv Spa
C.F. 80013370277 • P.I. 00762090272
Ufficio Automanutenzione
Isola Nova del Tronchetto, 19
Capitolo Navale del Tronchetto Venezia

COPIA DELLA MARCATURA CE

IMPIANTI DI ASPIRAZIONE

 Mogentale s.r.l.
 Via Le Vegre, 15 - 36031 Dueville (VI) - tel. 0444/590627



MODELLO (MODEL)	FCA
DESCRIZIONE (DESCRIPTION)	FILTRO CARRELLATO
N. DI SERIE (SERIAL NUMBER)	F 0024
ANNO DI COSTRUZIONE (YEAR OF CONSTRUCTION)	2020

Caratteristiche tecniche

CARATTERISTICHE	U.M.	VALORE
Portata massima d'aria trattata	m ³ /h	1800
Perdita di carico filtro	mm. c.a.	240
Potenza motore elettrico	KW	2,2
Velocità motore ventilatore	giri/min	2900
Tensione alimentazione		V 230/400 – 50Hz
Celle in fibra di vetro		N°1 dim. 592x592x48
Celle in fibra sintetica		N°1 dim. 592x592x48
Filtri Assoluti		N°1 dim. 592x592x290 classe E10
Filtri a carboni attivi		N°16 cartucce ø140x400
Carrello (ruote) per movimentazione filtro		n°2 ruote fisse ø80 e n°2 girevoli ø100

3. CONDIZIONI DI UTILIZZO PREVISTE

Ambiente	interno o esterno (se conservato all'esterno, il filtro deve essere riparato adeguatamente contro l'azione diretta degli agenti atmosferici)
Temperatura di funzionamento	da -10 a + 50 °C
Umidità massima relativa	inferiore al 90%
Altitudine massima	1000 mt. S.l.m.
Temperatura di trasporto e magazzinaggio	da 0 a + 40 °C

4. RUMORE

Il livello di pressione acustica continuo equivalente ponderato A nel posto di lavoro dell'operatore (anteriamente alla macchina), da misura effettuata è risultato pari a 74 dB. La misurazione è stata effettuata ad 1 m di distanza dalla macchina e a 1,60 m di altezza dal suolo.

5. POSTAZIONI DI LAVORO

La macchina non presenta postazioni di lavoro specifiche per l'operatore.

6. TRASPORTO

Il filtro carrellato è stato concepito per essere facilmente spostato a spinta. Durante la movimentazione del filtro, fare attenzione a non ribaltarlo. L'eventuale imballaggio contenente il filtro deve essere trasportato con cautela, evitando collisioni o cadute accidentali che potrebbero compromettere l'integrità del filtro. Il trasporto dell'eventuale imballaggio va effettuato usando gli opportuni apparecchi di sollevamento (sollevatore manuale o motorizzato).

7. MONTAGGIO ED INSTALLAZIONE

Verificare che il luogo dell'installazione sia libero da ostacoli. Prevedere uno spazio attorno di almeno 1,2 metri per facilitare le operazioni di lavoro e manutenzione. Il filtro viene normalmente fornito già montato in fabbrica, prima della consegna.

I filtri, qualora non vengano subito installati, devono essere conservati possibilmente in un ambiente asciutto, a temperatura compresa tra 0°C e 40°C. Nel caso vengano conservati

Mogentale s.r.l.

Riproduzione del documento informatico sottoscritto da
TIMOTHI PEPE il 09/07/2021 15:44:11 ai sensi dell'art. 20 e 23 del D.lgs 82/2005
PROTOCOLLO GENERALE: 2021 / 47575 del 13/09/2021



Dichiarazione di conformità CE

MOGENTALE s.r.l.

con sede legale ed operativa in Via Le Vegre, 15 – 36031 Povolaro di Dueville (VI)
nella persona del legale rappresentante Mogentale Alessandra, reperibile presso la sede aziendale,
incaricata di costituire il fascicolo tecnico

DICHIARA

che il filtro avente le seguenti caratteristiche

Modello	FCA
N. di serie	F 0024
Caratteristiche	Filtro carrellato

È conforme a quanto prescritto dai seguenti documenti:

- Direttiva 06/42/CE Sicurezza delle macchine
- Direttiva 2014/30/EU Compatibilità elettromagnetica
- Direttiva 2014/35/EU Bassa tensione
- CEI EN 60204-1 Sicurezza del macchinario - Equipaggiamento elettrico delle macchine
- UNI EN ISO 12100-1 Sicurezza del macchinario - Concetti fondamentali, principi generali di progettazione - Parte 1: Terminologia di base, metodologia
- UNI EN ISO 12100-2 Sicurezza del macchinario - Concetti fondamentali, principi generali di progettazione - Parte 2: Principi tecnici

Povolaro di Dueville, 12/10/20

Mogentale s.r.l.

Il legale rappresentante

Alessandra Mogentale

15. ALLEGATI

SI	NO	DESCRIZIONE
X		Dichiarazione di conformità dell'impianto
X		Copia della marcatura CE
X		Verbale di constatazione e presa in consegna
X		Registro delle manutenzioni
X		Manuale istruzioni del ventilatore

all'esterno, vanno adeguatamente protetti da agenti atmosferici (pioggia, neve...). Le macchine devono essere poste lontano da fonti di calore, di fiamme o esplosive. L'imballaggio deve essere mantenuto in posizione ritta, evitando di sovrapporre imballi l'uno sopra l'altro.

Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione elettrica.

L'installazione deve essere effettuata in ottemperanza alle norme vigenti, secondo le istruzioni del costruttore e da personale qualificato. Un'errata installazione può causare danni a persone, animali o cose, per i quali il costruttore non può essere considerato responsabile.

La sicurezza elettrica di questo apparecchio è raggiunta soltanto quando lo stesso è correttamente collegato ad un efficace impianto di messa a terra, eseguito come previsto dalle vigenti norme di sicurezza. E' necessario verificare questo fondamentale requisito di sicurezza e, in caso di dubbio, richiedere il controllo dell'impianto da parte di personale qualificato. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati dalla mancanza di messa a terra dell'impianto. Verificare che la portata elettrica dell'impianto sia adeguata alla potenza massima dell'apparecchio indicata nella targhetta. In caso di dubbio rivolgersi ad una persona professionalmente qualificata. Quest'ultima, in particolare, dovrà anche accertare che la sezione dei cavi dell'impianto sia idonea alla potenza assorbita dall'apparecchio.

E' vietato l'uso di adattatori e prese multiple. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente spine, e adattatori semplici o multipli conformi alle vigenti norme di sicurezza, facendo però attenzione a non superare il limite di portata in valore di corrente, marcato sull'adattatore semplice e sulle prolunghe, e quello di massima potenza marcato sull'adattatore multiplo.

L'installazione del filtro carrellato comprende l'esecuzione delle seguenti operazioni:

- allacciamento elettrico: è sufficiente inserire la spina nell'apposita presa
- allacciamento del condotto di carico aria (braccio aspirante): fare riferimento al manuale complessivo dell'impianto
- installazione delle celle filtranti.

8. REGOLAZIONE

La macchina non necessita di alcuna regolazione o taratura da parte dell'utente.

9. UTILIZZO

L'utilizzo della macchina dipende dall'esecuzione del quadro elettrico ed al quale si rimanda per le istruzioni di avviamento, utilizzo e conduzione.

10. MANUTENZIONE

Le seguenti verifiche vanno eseguite da personale qualificato con quadro spento.

DESCRIZIONE	FREQUENZA	OPERAZIONI
Celle Filtranti	ogni 1000 ore	sostituzione
Motore elettrico	ogni anno	verificare rumorosità e revisione
Ventilatore	ogni anno	verifica ed equilibratura
Bulloneria	dopo le prime 500 ore e poi ogni anno	serraggio
Braccio Snodato	ogni anno	revisione e regolazione

N.B. Le scadenze indicate sopra si intendono per macchine funzionanti su due turni giornalieri.

Il filtro non necessita di pulizie particolari oltre alle normali operazioni effettuate in azienda. Almeno una volta all'anno è necessario effettuare una pulizia generale del filtro.

Per procedere a questa operazione si devono eseguire le seguenti attività:

- togliere la tensione elettrica agendo sull'interruttore generale dell'impianto complessivo
- smontare le celle filtranti
- pulire il corpo del filtro

Tutte le suddette operazioni di pulizia vanno effettuate indossando opportuni dispositivi di protezione individuale (guanti e mascherina), che siano conformi alle normative vigenti in materia.

Tutte le manutenzioni vanno registrate nell'apposito spazio previsto alla fine del presente manuale.

11. SEGNALAZIONI DI SICUREZZA

Le indicazioni di sicurezza poste sulla macchina vanno mantenuti ben visibili e in buono stato di conservazione. Esse vanno sostituite non appena dovessero danneggiarsi o per normale usura. La segnaletica è indicata nei manuali istruzioni delle rispettive parti.

12. SMONTAGGIO

Per le operazioni di smontaggio è sufficiente procedere in modo inverso alle operazioni di montaggio.

13. SMANTELLAMENTO - MESSA FUORI SERVIZIO

Qualora si decida di non utilizzare più il filtro, o di sostituirlo con un altro, si deve procedere allo smantellamento e alla messa fuori servizio dello stesso.

Riparare le parti al coperto e proteggerle dalla polvere e dall'umidità.

Mantenere alle condizioni ambientali descritte al capitolo 3 *Condizioni di utilizzo previste*.

Verificare altre eventuali indicazioni descritte nei manuali di utilizzo delle singole parti.

Tale operazione va effettuata nel rispetto le normative vigenti in materia di rifiuti.

14. ANOMALIE E RIMEDI

INCONVENIENTE	POSSIBILE CAUSA	RIMEDIO
L'impianto non aspira già da nuovo.	Il ventilatore gira rovescio.	Verificare il senso corretto di rotazione del ventilatore (vedi la freccia sul ventilatore stesso)
Vibrazione del ventilatore	Sbilanciamento della girante, che può essere causato da uno sbilanciamento intrinseco, o da un accumulo di materiale sulle pale	Controllare la posizione della girante e, a seconda della causa di sbilanciamento, ribilanciare la girante o pulire le pale
Fuoriuscita di polvere dal sacco di raccolta	Celle intasate	Sostituire le celle

In caso di intervento accertarsi che nessuno possa inavvertitamente avviare l'elettroventilatore. Qualsiasi intervento sul filtro deve essere effettuato solo da personale qualificato, dopo avere, in ogni caso, contattato il costruttore.

Gli interventi di manutenzione dovranno essere tutti segnati nel relativo modulo posto alla fine del presente manuale.

Consultare anche i manuali specifici delle singole parti, allegate al presente manuale.

Certificato di collaudo individuale per filtri assoluti
Individual HEPA filters test certificate

Questo documento si riferisce a n. 1 filtro HEPA i cui dati sono riportati nelle prossime tabelle ed è stato testato secondo la nostra procedura interna IDL ASS 041

This document refers to nr. 1 HEPA filter which data are reported in the next tables and has been tested according to our internal procedure IDL ASS 041

Identificazione - Identification

Matricola n. - Serial number	2020000361990		
Modello Filtro Filter Model	NT102424A	Dimensioni mm Size mm	592x592x292
Efficienza globale MPPS (EN 1822-1:2019) Global MPPS Efficiency (EN 1822-1:2019)	322-1:2019) %	Classe di efficienza	E10
Portata nominale Nominal air flow rate	3400 m ³ /h	Perdita di carico iniziale Initial Pressure drop	150 Pa

L'efficienza del media filtrante è testata dal produttore mediante contatore particellare mod. TSI 8160 CNC in accordo con UNI EN ISO 29463-3:2019
The efficiency of the filter media has been tested by manufacturer using a particle counter mod. TSI 8160 CNC in according to UNI EN ISO 29463-3:2019

Leak Test

Viene eseguito presso il nostro stabilimento in accordo con UNI EN ISO 29463-4:2019 Annex A e con la nostra ISL ASS 041
The test is performed at our factory according to UNI EN ISO 29463-4:2019 Annex A and our IDL ASS 041

Condizioni ambientali di prova - Environmental test conditions

Temperatura Temperature	19±22 °C	Umidità Relative	40÷60 %
----------------------------	----------	---------------------	---------

Esiti delle prove - Test results

Riparazioni effettuate	0	Esito Test Test Result	- POSITIVE
---------------------------	---	---------------------------	------------

Test eseguito in data - Test performed on date	21/09/2020
--	------------

Collaudatore - Tester	
-----------------------	--

LEAK
TESTED

1993142

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ
Secondo allegato IIA della Direttiva Macchine 2006/42/CE

Il Fabbricante: Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Via Marchetti, 28
36071 Arzignano (VI) - Italia

DICHIARA

Sotto la propria responsabilità che la macchina denominata ventilatore industriale:

Codice: FH401N4AV01.FL Tipo: VCM 401 N4A LG 90
Matricola: 1993142 Anno di fabbricazione: 2019

è conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle Direttive:
2014/30/UE - 2006/42/CE - 2014/35/UE - 2009/125/CE (Reg. CE/327/2011).

La persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico è:
Emanuele Narciso Tiengo - Via Marchetti, 28 - 36071 - Arzignano (VI) - Italia
Arzignano, 03/09/2019

DECLARATION OF CONFORMITY
Pursuant to Annex IIA of Machinery Directive 2006/42/EC

The Constructor: Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Via Marchetti, 28
36071 Arzignano (VI) - Italia

DECLARES

under its own responsibility that the machine denominated "industrial ventilator":

Codice: FH401N4AV01.FL Tipo: VCM 401 N4A LG 90
Serial number: 1993142 Manufactured in year: 2019

is conformant with all relevant provisions of Directives:
2014/30/UE - 2006/42/EC - 2014/35/UE and 2009/125/EC (Reg. EC/327/2011).

The person authorized to compile the technical file is:
Emanuele Narciso Tiengo - Via Marchetti, 28 - 36071 - Arzignano (VI) - Italy
Arzignano, 03/09/2019

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
Seconde annexe IIA de la directive Machines 2006/42/CE

Le fabricant: Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Via Marchetti, 28
36071 Arzignano (VI) - Italia

DECLARE

sous sa responsabilité, que la machine dénommée ventilateur industriel:

Codice: FH401N4AV01.FL Tipo: VCM 401 N4A LG 90
Matricola: 1993142 Année de fabrication: 2019

est conforme à toutes les dispositions pertinentes des directives:
2014/30/UE - 2006/42/CE - 2014/35/UE et 2009/125/CE (Reg. CE/327/2011).

La personne autorisée à constituer le dossier technique est:
Emanuele Narciso Tiengo - Via Marchetti, 28 - 36071 - Arzignano (VI) - Italia
Arzignano, 03/09/2019

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG
Gemäß Anhang IIA der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Der Hersteller: Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Via Marchetti, 28
36071 Arzignano (VI) - Italien

ERKLÄRT

eigenverantwortlich, dass die Maschine mit der Bezeichnung Industrieventilator:

Code: FH401N4AV01.FL Typ: VCM 401 N4A LG 90
Manrikel: 1993142 Herstellungsjahr: 2019

alle Vorgaben und Anforderungen folgender Richtlinien erfüllt:
2014/30/EU - 2006/42/EG - 2014/35/EU und 2009/125/EG (Reg. EG/327/2011).

Die autorisierte Person zur Erstellung der technischen Anleitung ist:
Emanuele Narciso Tiengo - Via Marchetti, 28 - 36071 - Arzignano (VI) - Italien
Arzignano, 03/09/2019

OVERENSSTEMMELSEERKLÆRING
I henhold til Maskindirektiv 2006/42/EF, bilag II, A.

Fabrikanten: Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Via Marchetti, 28
36071 Arzignano (VI) - Italia

ERKLÆRER

på eget ansvar at maskinen benævnt som industrieventilator:

Kode: FH401N4AV01.FL Typ: VCM 401 N4A LG 90
Produktions nr.: 1993142 Produceret i år: 2019

opfylder alle forskrifterne vedrørende direktiv:
2014/30/EU - 2006/42/EF - 2014/35/EU og 2009/125/EF (Reg. EF/327/2011).

Personen med tilladelse til at udforme den tekniske dokumentation er:
Emanuele Narciso Tiengo - Via Marchetti, 28 - 36071 - Arzignano (VI) - Italien
Arzignano, 03/09/2019

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD
Según anexo IIA a la Directiva de Máquinas 2006/42/CE

El Fabricante: Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Via Marchetti, 28
36071 Arzignano (VI) - Italia

DECLARA

bajo su responsabilidad que la máquina denominada ventilador industrial:

Código: FH401N4AV01.FL Tipo: VCM 401 N4A LG 90
Matricula: 1993142 Año de fabricación: 2019

cumple con todas las disposiciones exigidas por las Directivas:
2014/30/UE - 2006/42/CE - 2014/35/UE y 2009/125/CE (Reg. CE/327/2011).

La persona autorizada para la realización del expediente técnico es:
Emanuele Narciso Tiengo - Via Marchetti, 28 - 36071 - Arzignano (VI) - Italia
Arzignano, 03/09/2019

Certificato di collaudo individuale per filtri assoluti
Individual HEPA filters test certificate

Questo documento si riferisce a n. 1 filtro HEPA i cui dati sono riportati nelle prossime tabelle ed è stato testato secondo la nostra procedura interna IDL ASS 041

This document refers to nr. 1 HEPA filter which data are reported in the next tables and has been tested according to our internal procedure IDL ASS 041

Identificazione - Identification

Matricola n. - Serial number	2020000361990		
Modello Filtro Filter Model	NT102424A	Dimensioni mm Size mm	592x592x292
Efficienza globale MPPS (EN 1822-1:2019) Global MPPS Efficiency (EN 1822-1:2019)	322-1:2019)%	Classe di efficienza	E10
Portata nominale Nominal air flow rate	3400 m³/h	Perdita di carico iniziale Initial Pressure drop	150 Pa

L'efficienza del media filtrante è testata dal produttore mediante contatore particellare mod. TS18160 CNC in accordo con UNI EN ISO 29463-3:2019
The efficiency of the filter media has been tested by manufacturer using a particle counter mod. TS18160 CNC in accordance to UNI EN ISO 29463-3:2019

Leak Test

Viene eseguito presso il nostro stabilimento in accordo con UNI EN ISO 29463-4:2019 Annex A e con la nostra ISL ASS 041
The test is performed at our factory according to UNI EN ISO 29463-4:2019 Annex A and our IDL ASS 041

Condizioni ambientali di prova - Environmental test conditions

Temperatura Temperature	19±22 °C	Umidità Relativa	40÷60 %
----------------------------	----------	---------------------	---------

Esiti delle prove - Test results

Riparazioni effettuate	0	Esito Test Test Result	- POSITIVE
---------------------------	---	---------------------------	------------

Test eseguito in data - Test performed on date	21/09/2020
--	------------

Collaudatore - Tester	
-----------------------	--

LEAK
TESTED

1993142

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Secondo allegato IIA della Direttiva Macchine 2006/42/CE

Il Fabbricante: Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Via Marchetti, 28
36071 Arzignano (VI) - Italia

DICHIARA

Sotto la propria responsabilità che la macchina denominata ventilatore industriale:

Codice: FH401N4AV01.FL Tipo: VCM 401 N4A LG 90
Matricola: 1993142 Anno di fabbricazione: 2019

è conforme a tutte le disposizioni pertinenti delle Direttive:
2014/30/UE - 2006/42/CE - 2014/35/UE - 2009/125/CE (Reg. CE/327/2011).

La persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico è:
Emanuele Narciso Tiengo - via Marchetti, 28 - 36071 - Arzignano (VI) - Italia
Arzignano, 03/09/2019

Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Emanuele Narciso Tiengo
Direttore generale

DECLARATION OF CONFORMITY

Pursuant to Annex IIA of Machinery Directive 2006/42/EC

The Constructor: Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Via Marchetti, 28
36071 Arzignano (VI) - Italia

DECLARES

under its own responsibility that the machine denominated "industrial ventilator":

Codice: FH401N4AV01.FL Tipo: VCM 401 N4A LG 90
Serial number: 1993142 Manufactured in year: 2019

is conformant with all relevant provisions of Directives:
2014/30/UE - 2006/42/EC - 2014/35/UE and 2009/125/EC (Reg. EC/327/2011).

The person authorized to compile the technical file is:
Emanuele Narciso Tiengo - Via Marchetti, 28 - 36071 - Arzignano (VI) - Italy
Arzignano, 03/09/2019

Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Emanuele Narciso Tiengo
General Manager

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Seconde annexe IIA de la directive Machines 2006/42/CE

Le fabricant: Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Via Marchetti, 28
36071 Arzignano (VI) - Italia

DECLARE

sous sa responsabilité que la machine dénommée ventilateur industriel:

Codice: FH401N4AV01.FL Tipo: VCM 401 N4A LG 90
Matricola: 1993142 Année de fabrication: 2019

est conforme à toutes les dispositions pertinentes des directives:
2014/30/UE - 2006/42/CE - 2014/35/UE et 2009/125/CE (Reg. CE/327/2011).

La personne autorisée à constituer le dossier technique est:
Emanuele Narciso Tiengo - via Marchetti, 28 - 36071 - Arzignano (VI) - Italia
Arzignano, 03/09/2019

Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Emanuele Narciso Tiengo
Directeur général

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Gemäß Anhang IIA der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Der Hersteller: Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Via Marchetti, 28
36071 Arzignano (VI) - Italien

ERKLÄRT

eigenverantwortlich, dass die Maschine mit der Bezeichnung Industrieventilator:

Codice: FH401N4AV01.FL Tipo: VCM 401 N4A LG 90
Matricola: 1993142 Herstellungsjahr: 2019

alle Vorgaben und Anforderungen folgender Richtlinien erfüllt:
2014/30/UE - 2006/42/EG - 2014/35/UE und 2009/125/EG (Reg. EG/327/2011).

Die autorisierte Person zur Erstellung der technischen Anleitung ist:
Emanuele Narciso Tiengo - Via Marchetti, 28 - 36071 - Arzignano (VI) - Italien
Arzignano, 03/09/2019

Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Emanuele Narciso Tiengo
Generaldirektor

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

I henhold til Maskindirektiv 2006/42/EF, bilag II, A.

Fabrikanten: Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Via Marchetti, 28
36071 Arzignano (VI) - Italia

ERKLÆRER

på eget ansvar at maskinen benævnt som industrieventilator:

Codice: FH401N4AV01.FL Tipo: VCM 401 N4A LG 90
Produktions nr.: 1993142 Produceret i år: 2019

opfylder alle forskrifterne vedrørende direktiv:
2014/30/UE - 2006/42/EF - 2014/35/UE - og 2009/125/EF (Reg. EF/327/2011).

Personen med tilladelse til at udforme den tekniske dokumentation er:
Emanuele Narciso Tiengo - Via Marchetti, 28 - 36071 - Arzignano (VI) - Italien
Arzignano, 03/09/2019

Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Emanuele Narciso Tiengo
Generaldirektor

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Según anexo IIA a la Directiva de Máquinas 2006/42/CE

El Fabricante: Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Via Marchetti, 28
36071 Arzignano (VI) - Italia

DECLARA

bajo su responsabilidad que la máquina denominada ventilador industrial:

Código: FH401N4AV01.FL Tipo: VCM 401 N4A LG 90
Matricula: 1993142 Año de fabricación: 2019

cumple con todas las disposiciones exigidas por las Directivas:
2014/30/UE - 2006/42/CE - 2014/35/UE y 2009/125/CE (Reg. CE/327/2011).

La persona autorizada para la realización del expediente técnico es:
Emanuele Narciso Tiengo - Via Marchetti, 28 - 36071 - Arzignano (VI) - Italia
Arzignano, 03/09/2019

Ferrari Ventilatori Industriali S.p.A.
Emanuele Narciso Tiengo
Director general